

ManuJoy Annuity Plan

宏悦年金計劃



This product leaflet is for use by the customers of DBS Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank"). **ManuJoy Annuity Plan is a long term participating life insurance plan underwritten by Manulife (International) Limited (incorporated in Bermuda with limited liability) ("Manulife").** The Bank is acting as a licensed insurance agency of Manulife.

You enjoy your life, and want to maintain your current standard of living when you retire. But how will you be able to manage your daily expenses when you're no longer earning a salary?

ManuJoy Annuity Plan (ManuJoy) could be one of your retirement solutions. It provides you with a steady stream of annual income to better manage your finances after you have retired. This helps you to plan for living the life you love.



Protect your family's future with life protection

Annual income for easy financial planning

ManuJoy Annuity Plan

Hassle-free payment

No medical examination and no health questions

Protect your family's future with life protection

If, unfortunately, the life insured passes away, ManuJoy will pay out a lump sum to help relieve the financial hardship on the family. We will pay the higher of:

- 105% of the basic plan premiums paid less any guaranteed annual income paid; or
- Guaranteed cash value (see note 1)

We will also pay any accumulated annual income (see note 2) with interest (see note 3), less any indebtedness (see note 4).

Annual income for easy financial planning

Starting on your first policy anniversary, you would receive an annual income (see note 5) which consists of guaranteed annual income and non-guaranteed annual dividends (see note 3) until the life insured reaches age 85, 90 or 100 (see note 6). The guaranteed annual income will increase by 3% every year based on the previous year's amount of the guaranteed annual income that we paid. You can choose not to withdraw your annual income, and leave it on deposit to earn interest (see notes 3 & 7).

Hassle-free payment

You could pay up ManuJoy in just two years. You can also choose to prepay the second year premium (see note 8) at the start of the policy and enjoy a guaranteed interest rate of 4.5% a year for the second year premium.

No medical examination and no health questions

Applying for ManuJoy couldn't be easier. Simply fill in the application form. The life insured will not have to go through any medical examination or answer any health questions to prove their good health.

With ManuJoy you're one step closer to your retirement!

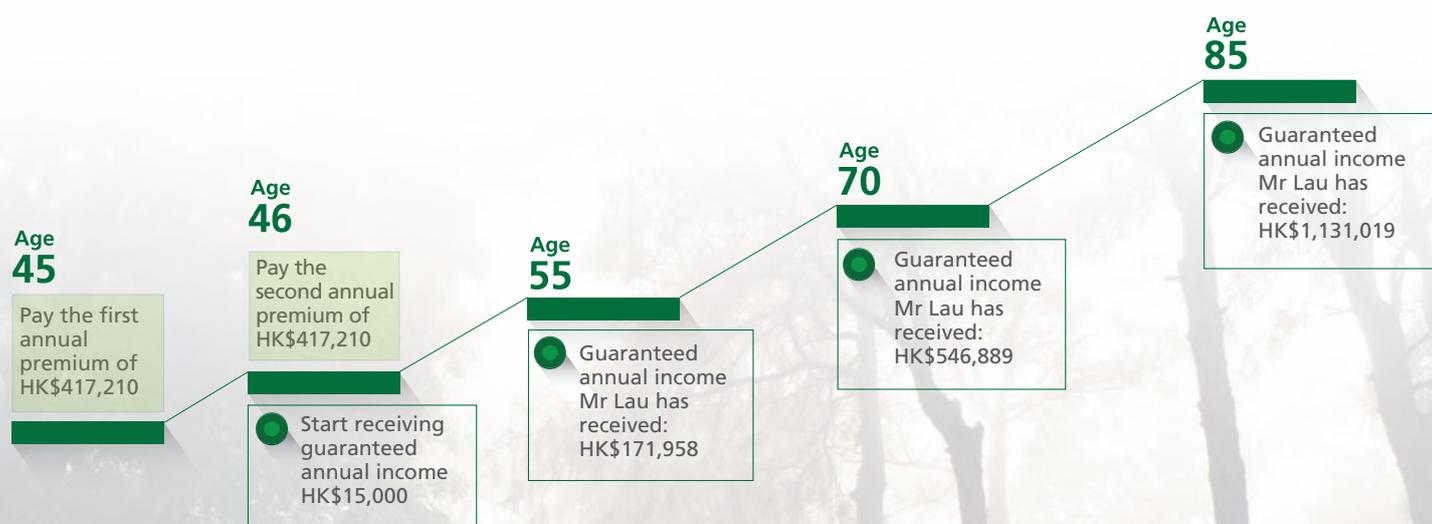
How does ManuJoy work?

Mr Lau is a 45-year-old non-smoker. He has just bought ManuJoy and would like to receive an income each year. He has arranged to receive an initial guaranteed annual income of HK\$15,000 starting from the first policy anniversary. He chooses to pay the premium in two annual payments. The guaranteed annual income increases by 3% per year and he can continue to receive it until age 85 as long as the policy stays in force. The illustration assumes the policy remains in force until Mr Lau reaches age 85:

Amount of first annual premium : HK\$417,210

Amount of second annual premium : HK\$417,210

Total premium : HK\$834,420



Guaranteed annual income increases by 3% a year

Mr Lau is also entitled to non-guaranteed annual dividends (see note 3).

The policy will expire when Mr Lau reaches 85 years old.
The above is for illustration purpose only.

Plan Details

Premium Paying Period	2 Years	
Income Period	To age 85 / 90 / 100	
Issue Age	Income Period	Issue Age
	To age 85	45 – 65
	To age 90	45 – 70
To age 100		
Payment / Policy Currency	HKD / USD	
Minimum Initial Guaranteed Annual Income	HKD8,000 / USD1,000	

- Notes:
- 1 Guaranteed cash value varies by the level of initial guaranteed annual income, policy issue age and other factors. Please refer to the proposal for more information.
 - 2 Annual income consists of guaranteed annual income and non-guaranteed annual dividends. Please also see the “Annual income for easy financial planning” section above.
 - 3 Annual dividends and the accumulation interest rates of dividends and guaranteed annual income (in other words, interest rates for building up dividends and guaranteed annual income left with us) are not guaranteed and we may change them from time to time.
 - 4 Any indebtedness will be deducted from any payment made by us. Indebtedness means indebtedness to us against the policy and that includes but not limited to any premium in default.
 - 5 We will not pay any annual income until we receive the full premium for the second policy year.
 - 6 Annual income is payable if the life insured is alive at the time of payment and the policy is in force. Satisfactory proof of survival may be required before the payment of the annual income. Please refer to the policy provision for details.
 - 7 You can change the income payment option at any time during the income period. To do so, you will need to fill in the necessary form and return it to us.
 - 8 The second year premium prepayment must be kept in the premium dump-in facility and withdrawal is not allowed before policy maturity except when the policy is terminated or when the policy is paid up. A surrender charge of 3.5% will be imposed on the credit balance of the premium dump-in facility (capped by the cumulative interest credited to the dump-in facility) when the policy is surrendered. The charge relates to investment loss due to pre-mature surrender and administrative expenses. The surrender charge is not guaranteed and may be reviewed and adjusted by us from time to time. No such charge will be levied if the policy is terminated due to maturity or death of the life insured.

Important Information

This plan is a participating plan. A participating plan provides you with non-guaranteed benefits, such as annual dividends.

Dividend philosophy

Our participating plan aims to offer a competitive long-term return to policyholders and at the same time make a reasonable profit for shareholders. We also aim to make sure we share profits between policyholders and shareholders in a fair way. In principle, all experience gains and losses, measured against the best estimate assumptions, are passed on to the policyholders. These gains and losses include claims, investment return and persistency (the likelihood of policies staying in force), and so on. However, expense gains and losses measured against the best estimate assumptions, are not passed on to the policyholders. Shareholders will be responsible for any gains or losses when actual expenses are different from what was originally expected. Expenses refer to both expenses directly related to the policy (such as commission, the expenses for underwriting (reviewing and approving insurance applications), issuing the policy and collecting premiums) as well as indirect expenses allocated to the product group (such as general overhead costs).

To protect dividends from significant rises and falls, we use a smoothing process when we set the actual dividends. When the performance is better than expected, we do not immediately use the full amount we have made to increase dividends. And, when the performance is worse than expected, we do not pass back the full amount of losses immediately to reduce dividends. Instead, the gains or losses are passed back to the policies over a number of years to make sure we provide a more stable dividend year to year.

We share the gains and losses from the participating accounts among different classes and generations of policyholders, depending on the contribution from each class. When we manage dividends, we aim to pass back these gains and losses within a reasonable time, while making sure we treat policyholders fairly. When considering the fairness between different groups of policyholders, we will consider, for example, the following.

- Products (including supplementary benefits) that you bought
- Premium payment periods or policy terms or the currency of the plan
- When the policy was issued

The dividends each year are not guaranteed. We review and decide on the dividends at least every year.

Written declaration by our Chairman of the Board, an Independent Non-Executive Director and the Appointed Actuary is in place to confirm the mechanism manages fairness between different parties. You may browse the following website to learn more about your participating policy.

www.manulife.com.hk/link/par-en

Investment policy, objective and strategy

Our investment policy aims to achieve targeted long-term investment results based on the set amount of risk we are willing to take ('risk tolerances'). It also aims to control and spread out risk, maintain enough assets that we can convert into cash easily ('liquidity') and manage assets based on our liabilities.

Our current long-term target asset mix of the product is as follows.

Asset class	Target asset mix
Bonds and other fixed income assets	50%-75%
Non-fixed income assets	25%-50%

The bonds and other fixed income assets include mainly government and corporate bonds, and are mainly invested in Hong Kong, the United States and Asia. Non-fixed income assets may include, for example, public and private equities and real estate and so on, and are mainly invested in Hong Kong, the United States, Europe and Asia. Derivatives may be used mainly for hedging purposes.

For bonds and other fixed-income assets, if the currency of the assets is not in the same currency as the policies, we use currency hedges. These are a way of counteracting the effect of any fluctuations in the currency. However, we give more flexibility to non-fixed-income assets where those assets can be invested in other currencies not matching the policy currency. This is to benefit from diversifying our investment (in other words, spreading the risk).

Actual investments would depend on market opportunities at the time of buying them. As a result, they may differ from the target asset mix.

The investment strategy may change depending on the market conditions and economic outlook. If there are any significant changes in the investment strategy, we would tell you about the changes, with reasons and the effect on the policies.

Dividend and bonus history

You may browse the following website to understand our dividend and bonus history. This is only for reference purposes. Dividend history or past performance is not a guide for future performance of the participating products.

www.manulife.com.hk/link/div-en

Other product disclosures

1. Nature of the product

The product is a long-term participating life-insurance plan with a savings element. Part of the premium pays for the insurance and related costs. The savings element is reflected in the cash value and may not be guaranteed. The product is aimed at customers who can pay the premiums for the whole of the premium payment period. As a result, you are advised to save enough money to cover the premiums in the future. You should be prepared to hold this product for the long term to achieve the savings target.

2. Cooling-off period

If you are not happy with your policy, you have a right to cancel it within the cooling-off period and get a refund of any premiums and any levy paid. To do this, you must give us, within the cooling-off period, your written notice signed by you at Individual Financial Products, Manulife (International) Limited, 22/F, Tower A, Manulife Financial Centre, 223-231 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. In other words, your written notice to cancel your policy must reach us directly at the relevant address within a period of 21 calendar days immediately following the day we deliver to you or your nominated representative the policy or a notice telling you about the availability of the policy and the expiry date of the cooling-off period, whichever is the earlier. After the expiration of the cooling-off period, if you cancel the policy before the end of the term, the projected total cash value that you will receive may be less than the total premium you have paid.

3. Premium term and result of not paying the premium

You should pay the premium (or premiums) on time for the whole of the premium payment period. If you do not pay a premium on time, you have 31 days from the due date to pay it, during which the policy will continue in force. If we do not receive the premium after the 31-day period ends, the policy will end without further notice and the life insured will not be covered. In this case, we will not pay any amount to you.

4. The main risks affecting the dividends and accumulation interest rate of the non-guaranteed dividends and guaranteed annual income

The dividends each year are not guaranteed. Factors that may significantly affect the dividends include, but are not limited to, the following.

Claims – our experience on insurance claims such as paying death benefit.

Investment return – includes both interest income, dividend income, the outlook for interest rates and any changes in the market value of the assets backing the product. Investment returns could be affected by a number of market risks, including but not limited to

credit spread and default risk, and the rise and fall in share and property prices.

Persistency – includes other policy owners voluntarily ending their insurance policies (premiums not being paid, cashing in all or part of the policy), and the corresponding effects on investments.

You can leave your non-guaranteed annual dividends and guaranteed annual income with us to earn interest. The rate of interest that we can pay is based on the investment performance, market conditions and the expected length of time you leave your non-guaranteed annual dividends or guaranteed annual income with us. This rate is also not guaranteed and may change from time to time due to changes in the investment environment.

5. Credit risk

Any premiums you paid would become part of our assets and so you will be exposed to our credit risk. Our financial strength may affect our ability to meet the ongoing obligations under the insurance policy.

6. Currency risk

This plan is available in foreign currency. You should consider the potential currency risks when deciding which policy currency you should take. The foreign-currency exchange rate may fall as well as rise. Any change in the exchange rate will have a direct effect on the amount of premium you need to pay and the value of your benefits in your local currency. The risk of changes in the exchange rate may cause a financial loss to you. This potential loss from the currency conversion may wipe out the value of your benefits under the policy or even be more than the value of benefits under your policy.

7. Inflation risk

The cost of living in the future is likely to be higher than it is today due to inflation. As a result, your current planned benefits may not be enough to meet your future needs.

8. Risk from cashing in (surrender) early

If you cash in the policy, the amount we will pay is the cash value worked out at the time you cash in the policy, less any amount you owe us. Depending on when you cash in your policy, this may be considerably less than the total premiums you have paid. You should refer to the proposal for the illustrations of the cash value we project.

9. Liquidity and withdrawal risk

You can make withdrawals from guaranteed annual income or non-guaranteed dividends which have built up, or even cash in the policy to get the cash value. You may make partial withdrawals from the guaranteed cash value but it would reduce the future guaranteed annual income, cash value, death benefit and other policy values and benefits. However, the amount of guaranteed annual income after such partial withdrawals cannot be smaller than the minimum guaranteed annual income which we will set from time to time without giving you notice.

10. Condition for ending the policy

This policy will end if:

- i. the life insured dies;
 - ii. you fail to pay the premium within 31 days after the due date;
 - iii. you cash in the policy; or
 - iv. your policy reaches its expiry date;
- whichever happens first.

11. Suicide

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year from the date of issue of the policy, our liability will be limited to a refund of the premium paid less any amount paid by us under the policy. For detailed terms and conditions including reinstatement, please refer to the policy provisions.

12. Exclusions and limitations

What we have said are an outline of the product features and risks. You should see the policy provision for the exact terms and conditions and pay particular attention to those terms where we will not pay the policy benefits.

In this product leaflet, "you" and "your" refer to the policyowner. "Manulife", "we", "us" and "our" refer to Manulife (International) Limited.

ManuJoy is an insurance product provided and underwritten by Manulife (International) Limited (incorporated in Bermuda with limited liability). For the exact terms and conditions of this product, please see the policy provision. You can ask us for a copy.

You should not buy this product unless you fully understand the product features and the product risks. For more information, please contact the licensed staff of the Bank or call our customer service hotline on (852) 2510 3383. If you have any doubts, please get professional advice from independent advisers.

From January 1, 2018, the Insurance Authority starts collecting levy on insurance premiums from policyowners. For details of the levy and its collection arrangement, please visit our website at www.manulife.com.hk/link/levy-en.

To view our Privacy Policy, you can go to our website at www.manulife.com.hk. You may also ask us not to use your personal information for direct marketing purposes by writing to us. You can find our address on our website. We will not charge you a fee for this.

This product leaflet is only for distribution in the Hong Kong Special Administrative Region.



宏悅年金計劃
ManuJoy Annuity Plan



本產品單張為星展銀行(香港)有限公司(「銀行」)客戶之版本，「宏悅年金計劃」是一份由宏利人壽保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限責任公司)(「宏利」)承保的長期分紅人壽保險計劃。銀行為宏利之持牌保險代理機構。

懂得享受人生的您，當然期望於退休之後仍能夠維持現時所擁有的優質生活。然而，當您退休後再沒有工作入息，您是否可以輕鬆地應付日後開支？

「宏悦年金計劃」或是您的退休方案的一個選擇。此計劃為您提供穩定的每年入息，讓您退休後可作更好的財務預算，助您享受理想生活。



保障家人 未來無憂

每年入息 更易預算

宏悦年金計劃

短期繳款 輕鬆無憂

無須驗身 免健康提問

保障家人 未來無憂

若受保人不幸身故，「宏悦年金計劃」將支付整筆現金款額，緩解其家人之財政負擔。我們將支付以下較高者：

- 已繳基本計劃保費的 105% 扣除任何保證每年入息；或
- 保證現金價值¹

我們亦將支付任何累積每年入息²連利息³，扣除任何欠款⁴。

每年入息 更易預算

由您的首個保單周年日起，您將可獲得每年入息⁵直至受保人 85、90 或 100 歲⁶。每年入息由保證每年入息及非保證每年紅利³所組成。保證每年入息的金額將根據上一年我們已支付的保證每年入息金額按年增長 3%。您可選擇不提取而把每年入息保留於保單內積存生息^{3,7}。

短期繳款 輕鬆無憂

供款期只需 2 年，您亦可選擇於投保時預繳第二年保費⁸，而第二年預繳保費可享有 4.5% 的保證年利率。

無須驗身 免健康提問

申請手續簡單，只需填寫申請表格即可，受保人無須進行驗身或回答健康提問以證明其健康狀況。

擁有「宏悦年金計劃」，進一步邁向您的退休生活！

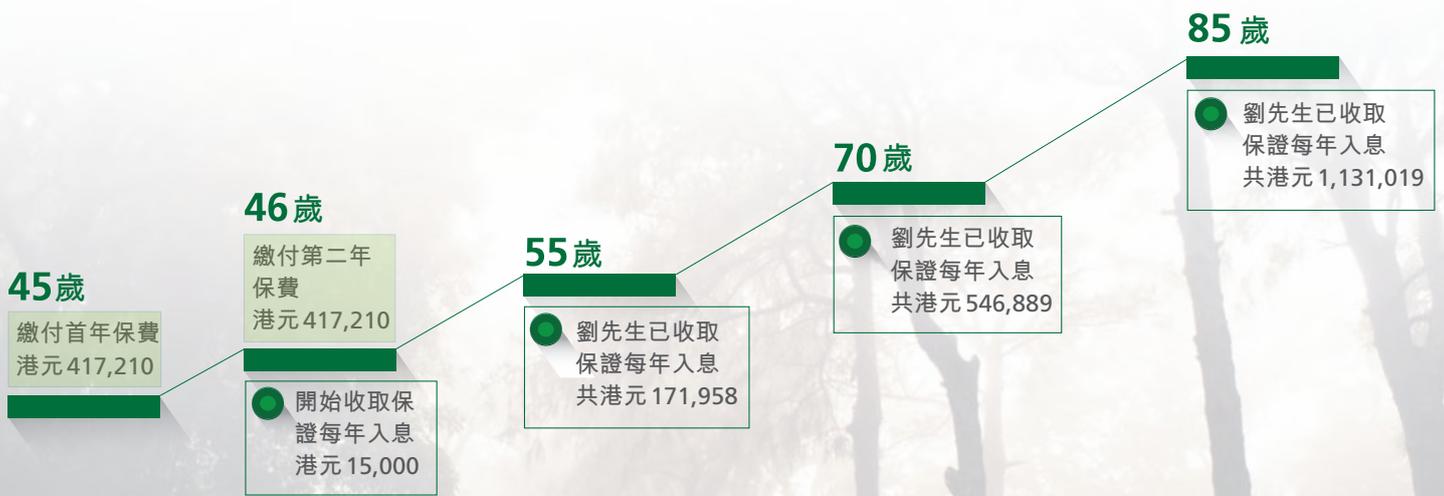
「宏悅年金計劃」如何運作？

劉先生45歲，為非吸煙者。他已投保「宏悅年金計劃」，希望每年獲得入息。他選擇港元15,000作為首次保證每年入息，由第一個保單周年日起收取。他分別以2年繳付保費。保證每年入息按年增長3%，只要保單繼續生效，劉先生可獲發保證每年入息直至85歲。此說明假設保單維持生效至劉先生85歲：

首年保費金額： 港元417,210

第二年保費金額： 港元417,210

總保費： 港元834,420



保證每年入息按年遞增**3%**

劉先生同時可享非保證每年紅利³。

保單將於劉先生達85歲時期滿。以上只供說明之用。

計劃資料

保費繳付期	2 年	
入息期	至 85 / 90 / 100 歲	
投保年齡	入息期	投保年齡
	至 85 歲	45 – 65
	至 90 歲	45 – 70
至 100 歲		
付款 / 保單貨幣	港元 / 美元	
最低首次保證每年入息	港元 8,000 / 美元 1,000	

- 備註：
1. 保證現金價值按首次保證每年入息、投保年齡及其他因素而釐定。請參閱建議書以了解更多資料。
 2. 每年入息由保證每年入息及非保證每年紅利所組成。請同時參閱以上「每年入息 更易預算」部分。
 3. 每年紅利、適用於紅利及保證每年入息之積存利率(換言之，用以計算保留於本公司之紅利及保證每年入息的累積金額之利率)並非保證，我們可隨時作出變動。
 4. 任何欠款將於我們所支付的任何款項中扣除。欠款包括任何有關保單之欠款，當中包括而並不限於欠繳到期保費。
 5. 於第二個保單年度之應繳保費全數繳交前，每年入息將不予發放。
 6. 每年入息在受保人於支付時仍然在生及此保單仍然生效時發放。受保人或需要出示認可之在世證明。詳情請參閱保單條款。
 7. 您可於入息期內隨時更改入息支付方法。如要更改，您須填妥指定的表格並交回予本公司。
 8. 預繳的第二年保費必須保留於有關帳戶內，不得提取，除非保單終止或保費繳付期完結。當保單退保時，我們將徵收保單注入款項餘款的3.5% (以保單注入款項的累計利息為上限)作為退款手續費。該手續費乃基於中途退款所引致的投資損失及有關行政費用而設立。退款手續費為非保證，我們會不時檢視及作出調整。保單若因期滿或受保人身故而終止，則毋須繳付退款手續費。

重要事項

本計劃屬於分紅計劃，為您提供非保證利益，例如每年紅利。

紅利理念

我們的分紅計劃旨在向保單持有人提供具競爭力的長期回報，並同時為股東創造合理利潤。我們亦致力確保在保單持有人及股東之間公平分配利潤。原則上，相較最佳估計假設之所有經驗損益全歸於保單持有人，此等損益包括理賠、投資回報及續保率(保單繼續生效的可能性)等，惟相較最佳估計假設之開支損益不會由保單持有人承擔。當實際開支不同於原先預期時，股東將承擔所有開支損益。開支指與保單直接相關的開支(例如佣金、核保(審視和批核保單申請)產生的開支、簽發保單及收取保費產生的開支)，及分配至產品組別の間接開支(例如一般行政費用)。

為避免紅利出現大幅變動，我們在釐定實際紅利時作出了緩和調整。當表現優於預期，其表現並不會即時全面反映於紅利增加，而當表現遜於預期，其表現並不會即時全面反映於紅利減少。優於/遜於預期的表現會在數年間攤分，以確保每年的紅利相對較穩定。

在分紅帳戶中保留的經驗損益會於不同組別及年代的保單持有人之間分配，其中會考慮各組別的相對份額。紅利管理旨在將該等經驗損益於合理時間內分配，並確保保單持有人獲公平對待。考慮不同組別的保單持有人之間的公平性時，本公司將考慮，例如：

- 保單持有人購買的產品(包括附加保障)
- 保費繳付期或保單年期或保單貨幣
- 保單於何時發出

每年紅利為非保證。我們將最少每年作出一次有關每年紅利的檢討及調整。

我們的董事會主席，獨立非執行董事及獲委任精算師已就機制能確保各方獲公平對待作出書面聲明。有關您的分紅保單之詳情，請參閱以下網頁：

www.manulife.com.hk/link/par-zh

投資政策、目標及策略

我們的投資政策旨在於本公司的風險承受能力下達至預期的長遠投資收益。此外，投資政策亦力求控制及分散風險、保持充足的資產流動性，及按負債狀況管理資產。

本產品現時的長期目標資產組合如下：

資產類別	目標資產組合(%)
債券及其他固定收入資產	50%至75%
非固定收入資產	25%至50%

債券及其他固定收入資產主要包括政府債券及企業債券，並大多數投資於香港、美國及亞洲市場。非固定收入資產可包括公募股票、私募股票及房地產等，並主要投資於香港、美國、歐洲及亞洲市場。投資策略亦可能會利用衍生工具主要用作對沖。

如債券及其他固定收益資產的資產貨幣與保單貨幣不相同，我們會利用貨幣對沖，以抵銷任何匯率波動的影響。但非固定收入資產則相對享有更大彈性，我們可以投資於與保單貨幣不相同的資產，以從多樣化投資中受益(換言之，分散風險)。

實際投資將根據購入資產時的市場時機而決定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略可能根據市況及經濟前景而變動。如投資策略有任何重大變更，我們將知會您相關變更、變更原因及對保單的影響。

過往紅利資料

您可參閱以下網頁，了解我們過往派發紅利的資料。資料只作參考之用。過往紅利資料及表現並不能作為分紅產品未來表現的指標。

www.manulife.com.hk/link/div-zh

其他產品說明

1. 產品性質

本產品是一份具有儲蓄成分的長期分紅人壽保險計劃，部分保費用以支付保險及相關費用，而儲蓄成份已反映於現金價值並且屬非保證。本產品適合有能力於保費繳付期繳付全期保費的客戶，因此，您應預備足夠的資金以繳付未來的保費，並為長期持有本產品作好準備，以達至儲蓄目標。

2. 冷靜期

若您不滿意保單，您有權在冷靜期內取消保單，並獲退還任何已繳保費及已繳保費徵費。如要取消保單，您必須在冷靜期內將已簽署的書面通知直接送達宏利人壽保險(國際)有限公司個人理財產品部：香港九龍觀塘偉業街223-231號宏利金融中心A座22樓。換言之，取消保單的書面通知需於緊接保單或通知書(通知您保單可供領取及冷靜期的屆滿日)交付予您或您的指定代表之日起計21個曆日期間內送達宏利的有關地址，以較先者為準。冷靜期結束後，若閣下在保單期滿前取消保單，您將會收到的預計總現金價值可能低於閣下已繳付的保費總額。

3. 保費年期及欠繳保費的後果

您須於整個保費繳付期按時繳付保費。保費若於到期日仍未繳清，由到期日起計您可獲31天寬限期，而期間保單仍然有效。若您於31天寬限期後仍未繳交保費，保單將告失效而不作另行通知，而受保人亦不再受保障。在這情況下，本公司將不向您支付任何金額。

4. 影響紅利金額、適用於非保證紅利及保證每年入息之積存利率的主要風險

每年派發之紅利是非保證的。可能會對紅利構成重大影響的因素包括但不限於下述各項。

理賠：本公司的理賠經驗，例如支付身故賠償等。

投資回報：包括利息收入，紅利收入，利率前景及任何支持本產品的資產之市場價值之變動。某些市場風險會影響投資回報，包括但不限於信用利差、違約風險，以及股票和房地產價格之升跌。

續保率：包括其他保單持有人自願終止其保單(不繳交保費、全數退保及部分退保)，以及其對投資項目的相應影響。

您可把所得非保證每年紅利及保證每年入息保留於本公司積存生息。本公司會因應投資回報、市場情況及預期保單持有人選擇積存非保證每年紅利及保證每年入息的時間長短等因素，釐定分紅保單可享的利率，而該利率也屬非保證，且會因外在投資環境的轉變而不時變動。

5. 信貸風險

任何已繳付的保費會成為宏利資產的一部分。因此，您將承受本公司的信貸風險。本公司的財政狀況或會影響其履行保單及合約的責任的能力。

6. 貨幣風險

您可選擇以非本地貨幣作為本計劃之貨幣單位。於決定貨幣單位前，您應考慮潛在的貨幣風險。匯率可升亦可跌，而任何匯率波動會直接影響您以本地貨幣計算時所需繳付保費及利益。匯率波動可能會造成損失。兌換貨幣潛在的損失可能抵銷(或甚至超過)來自保單的利益。

7. 通脹風險

因通脹關係，未來生活成本可能更高。因此，目前計劃的保障或許未能滿足您未來的需要。

8. 提早退保風險

如您退保，您可收回的款項為於退保時計算的現金價值並扣除任何欠款。視乎您的退保時間而定，有關款項可能遠低於您所繳付的總保費。您應參閱建議書以了解預期的現金價值之說明。

9. 流動性及提取風險

您可以提取累積保證每年入息或非保證累積紅利，甚至退保以提取現金價值。您可以提取部分保證現金價值，但這將減低其後的保證每年入息、現金價值、身故賠償、其他保單價值及利益，惟作出部分提取後的保證每年入息金額不能少於我們不時訂立而不另行通知的下限。

10. 終止保單之條件

保單將會於下列情況終止：

- i. 受保人身故；
 - ii. 您於保費到期日後31天寬限期內仍未繳交保費；
 - iii. 保單退保；或
 - iv. 您的保單期滿。
- 並以較早出現者為準。

11. 自殺

於保單簽發日起計一年內，若受保人自殺身亡，不論事發時精神是否健全，本公司之責任只限於將已繳交之保費，在扣除本公司對保單之支出後退還。詳細之條款及細則，包括保單復效之情況，請參閱保單條款。

12. 不保事項及限制

以上所述為產品特點及風險的概要，請參閱保單條款內的確實條款及細則，並特別留意保單利益不獲支付之條款。

本產品單張內，「您」及「閣下」指保單持有人，「我們」、「本公司」及「宏利」指宏利人壽保險(國際)有限公司。

「宏悅年金計劃」乃宏利人壽保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限責任公司)提供及承保的保險產品。本產品之確實條款及細則均以保單條款作準。我們可按閣下要求提供保單條款複本。

閣下不應在未完全瞭解此產品的性質及風險前購買本產品。如欲了解計劃詳情，歡迎與銀行的持牌職員聯絡，或致電客戶服務熱線 (852) 2510 3383。如閣下有任何疑問，請諮詢獨立專業意見。

由2018年1月1日起，保險業監管局開始向保單持有人收取保費徵費。有關徵費及其收取安排之詳情，請瀏覽宏利網站 www.manulife.com.hk/link/levy-zh。

如欲參閱宏利之私隱政策，閣下可瀏覽宏利網站，網址為 www.manulife.com.hk。閣下並可要求宏利停止使用閣下的個人資料作直接促銷用途，如有此需要，請致函我們。本公司地址可於宏利網站上找到。我們不會因此而收取任何費用。

本產品單張只可於香港特別行政區傳閱。

